

Anleitung zur Meldungsabgabe über die .CORE-Webanwendung am Beispiel einer csv-Datei

Zugang zur Webanwendung

Die Webanwendung finden sie unter folgender Internetadresse: <https://core.estatistik.de/core/>

Registrierung

Für die Übermittlung von statistischen Daten zu einer Erhebung, die über eSTATISTIK.core unterstützt wird, benötigen Sie eine Kennung und ein Passwort. Diese Zugangsdaten werden Ihnen nach entsprechender einmaliger Online- Registrierung (<https://core.estatistik.de/core/>) per Post vom Statistischen Bundesamt zugesandt.

**STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER**

.CORE

Willkommen bei eSTATISTIK.core

Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder.
 Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im [Erhebungsportal](#) der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema ["Melden über .CORE"](#).
 Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt ["Schutz der Daten"](#).

Anmelden

Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein.

Kennung:

Passwort: **Anmelden**

[Zugangsdaten vergessen?](#)

Neuer Service - automatisierte Passwortzurücksetzung

Zugangsdaten vergessen? Kein Problem! Mit unserem neuen Service können Sie Ihr altes Passwort zurücksetzen und ein neues Passwort vergeben. Hierzu ist es lediglich erforderlich in Ihrem Benutzerkonto die Kontaktdaten zum Zurücksetzen Ihrer Zugangsdaten zu hinterlegen.

Weitere Informationen finden Sie hier:

- [Wie funktioniert das automatisierte Zurücksetzen des Passworts?](#)
- [Wie werden Kontaktinformationen im Benutzerkonto hinterlegt?](#)

Registrieren

Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitte zuerst.

[Weiter zur Registrierung](#)

Im darauffolgenden Formular müssen Sie Ihre Daten eingeben (Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet) und anschließend auf „Senden“ klicken.

Registrierung

Registrierung

Geben Sie bitte die für die Online-Registrierung notwendigen Informationen an und übermitteln Sie dann Ihre Angaben über den Senden-Button am Ende des Formulars. Felder mit * sind Pflichtfelder. Mehr Informationen zur Registrierung finden Sie [hier](#).

Unternehmen / Behörde

Name *

Ergänzung

Kurztext

Adresse des Unternehmens

Straße *

Hausnummer

Postleitzahl *

Ort *

Land

Telefon

Fax

E-Mail

Postfach

Postfach

Postleitzahl

Ort

Ansprechpartner

Zur Verwendung des Services "automatisierte Passwortzurücksetzung" werden die Angaben 'Telefon' (oder 'Mobil') und 'E-Mail' herangezogen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im [Erhebungsportal](#) unter "Wie funktioniert's?".

Anrede

Nachname *

Vorname *

Abteilung

(Bitte Telefon und / oder Mobil angeben.)

Telefon *

Mobil

Telefax

E-Mail *

Wenn Sie Ihre Zugangsdaten per Post erhalten haben, können Sie sich zur Meldungsabgabe einloggen.

Anmeldung

Sie müssen sich mit Ihren .CORE-Zugangsdaten (Kennung, Passwort) am gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder anmelden.

Lieferung erstellen

Nach Auswahl des Menüpunktes **Lieferung erstellen** können Sie assistentengestützt eine CSV-Datei über **Meldung hinzufügen** für eine Lieferung an die amtliche Statistik hochladen.

Menüführung zur Erstellung einer CSV-Datei-Lieferung

Die Lieferungserstellung erfolgt über eine Menüführung. Bei der Lieferung sind die Punkte auf der linken Seite „Meldung hinzufügen“ in der angegebenen Reihenfolge zu bearbeiten:

STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER Melder: 9900042602 [Abmelden](#)

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Suchen

Erhebung-ID	Beschreibung	Land	Gültig ab
<input type="radio"/>	1000314400199 Monatsbericht für Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe, Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Januar 2014
<input type="radio"/>	1000805000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Jahr 2005
<input type="radio"/>	1000820000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Jahr 2020
<input type="radio"/>	1000821000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Jahr 2021
<input type="radio"/>	1001021400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Bayern	Januar 2021
<input type="radio"/>	1001021400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2021
<input type="radio"/>	1001024400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Bayern	Januar 2024
<input type="radio"/>	1001024400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2024
<input type="radio"/>	1001025400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Bayern	Januar 2025
<input type="radio"/>	1001025400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2025
<input type="radio"/>	1001122400109 Geschäftsanfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Bayern	Januar 2022

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

Es stehen keine Erhebungen zur Auswahl zur Verfügung.

Alle weiteren Statistiken:

1000314400199 Monatsbericht für Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe, Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden Verbund Januar 2014

1000805000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden Verbund Jahr 2005

1000820000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden Verbund Jahr 2020

1000821000099 KSE-Jahreserhebung bei Unternehmen des Verarbeitenden Gewerbes sowie des Bergbaus und der Gewinnung von Steinen und Erden Verbund Jahr 2021

1001021400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Bayern Januar 2021

1001021400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Verbund Januar 2021

1001024400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Bayern Januar 2024

1001024400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Verbund Januar 2024

1001025400109 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Bayern Januar 2025

1001025400199 Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Verbund Januar 2025

1001122400109 Geschäftsanfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder) Bayern Januar 2022

Erhebung auswählen

Im Suchfenster kann die entsprechende Statistik eingegeben werden (hier: Versorgungsempfänger- und Altersgeldstatistik). Nach Klicken auf die Lupe (oder Betätigung der Enter-Taste) werden alle Statistiken angezeigt, die den Suchbegriff enthalten. Es ist dann die entsprechende Statistik auszuwählen und auf „Weiter“ zu klicken.

STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER Melder: 9900042602 [Abmelden](#)

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Versorgungsempfänger- und Altersgeldstatistik

Erhebung-ID	Beschreibung	Land	Gültig ab
<input checked="" type="radio"/>	1003426000099 Versorgungsempfänger- und Altersgeldstatistik	Verbund	Jahr 2026

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

Es wurden keine passenden Erhebungen gefunden.

Alle weiteren Statistiken:

1003426000099 Versorgungsempfänger- und Altersgeldstatistik Verbund Jahr 2026

Angaben zur Meldung

In diesem Menüpunkt wählen Sie den Berichtszeitraum und bei Bedarf eine Lieferoption (Erstmeldung, Korrekturlieferung oder Nachmeldung) aus und klicken anschließend auf „Weiter“.

The screenshot shows the user interface for adding a report. At the top left is the logo for 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER'. At the top right, it says 'Melder: 9900042602' and 'Abmelden'. Below the logo is a blue bar with the text '.CORE'. A breadcrumb trail shows 'Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen'. On the left is a sidebar menu with the following items: 'Meldung hinzufügen', 'Erhebung auswählen', 'Angaben zur Meldung', 'Vorlage auswählen', 'Auskunftgebenden auswählen', 'Daten des Auskunftgebenden', 'Berichtsempfänger auswählen', 'Datenzuordnung auswählen', 'Datenzuordnung bearbeiten', 'Importeinstellungen', 'Meldungsvorlage speichern', 'CSV-Datei auswählen', and 'Meldung prüfen'. The main content area has the heading 'Für welchen Berichtszeitraum möchten Sie melden?' and the instruction 'Wählen Sie hier den Berichtszeitraum Ihrer Meldung an die Statistik aus.' Below this is a year selector showing '2026' with navigation arrows and a warning icon: 'Der Berichtszeitraum hat noch nicht begonnen.' The next section is 'Wählen Sie die gewünschte Lieferoption aus.' with a dropdown menu currently set to 'Erstmeldung'.

Vorlage auswählen

Sollten Sie bei Ihrer erstmaligen Meldung eine Meldungsvorlage erstellt haben, erscheint diese als Auswahlmöglichkeit bei künftigen Meldungen an dieser Stelle in einem eigenen Fenster. Außerdem besteht die Option "keine Vorlage verwenden".

Auskunftgebende auswählen

Wählen Sie hier "Für mich selbst" und klicken Sie auf "Weiter".

Berichtsempfänger auswählen

Hier ist das jeweils zuständige Statistische Landesamt ('01' - '16') bzw. das Statistische Bundesamt auszuwählen ('00') und anschließend „Weiter“.

Datenzuordnung bearbeiten

Hier ist der Name „Lieferdaten“ voreingestellt. Existiert bereits eine gespeicherte Datenzuordnung mit dem voreingestellten Namen, wird dieser durch eine laufende Nummerierung ergänzt („Lieferdaten1“, „Lieferdaten2“, ...).

Im Auswahlfeld „Hilfsmerkmale" wählen Sie bitte die „Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile" aus.

STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER Melder: 9900042602
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen
Angaben zur Meldung
Vorlage auswählen
Auskunftgebenden auswählen
Daten des Auskunftgebenden
Berichtempfänger auswählen
Datenzuordnung auswählen
Datenzuordnung bearbeiten
Importeinstellungen
Meldungsvorlage speichern
CSV-Datei auswählen
Meldung prüfen

Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?
Mehr Informationen zu Datenzuordnungen finden Sie unter [Hilfe](#).

Name*

Hilfsmerkmale

Name	Position	Anzahl	Standardwert
Versorgungsempfänger- und Altersgeldstatistik			
↳ BerichtseinheitID		1	
↳ Daten			
↳ EF1_Berichtsjahr		1	
↳ EF2_LandNr		2	
↳ EF3_ehemBeschäftigungsbereich		3	
↳ EF4_BerichtsstellenNr		4	
↳ EF5_HfdNr_VE_AG		5	
↳ EF6_Art_Dienstverhältnis		6	
↳ EF7_Rechtsgrundlage		7	
↳ EF8_Versorgungsart		8	
↳ EF9_Geburtsmonat		9	
↳ EF10_Geburtsjahr		10	
↳ EF11_Geschlecht		11	
↳ EF12_Familienstand		12	
↳ EF13_Laufbahn_Besoldungsgruppe		13	
↳ EF14_Ruhegehaltssatz_Altersgeldsatz		14	
↳ EF15_AGS_Wohnort		15	
↳ EF16_Bestand_Veränderung		16	
↳ EF17U1_Datum_Zahlungsaufnahme		17	
↳ EF17I1? Datum_Rechtsanspruch		18	

Prüfen Standardpositionen berechnen Zurücksetzen CSV-Beispieldatei herunterladen

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

Mithilfe der Schaltfläche "CSV-Beispieldatei herunterladen" besteht die Möglichkeit, sich den Aufbau der zu erstellenden CSV-Datei (entsprechend der Datenzuordnung) in Excel anzeigen zu lassen.

Importeinstellungen

Hier sind keine Einstellungen notwendig, soweit Sie sich an die vorgegebene Datensatzbeschreibung gehalten haben. Bitte „Weiter“ klicken.


Melder: 9900042602
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Welche CSV-Einstellung verwenden Sie?

Legen Sie fest, durch welches Zeichen die Werte Ihrer CSV-Daten gegeneinander abgegrenzt sind und welches Dezimaltrennzeichen Sie verwenden. Falls für die Werte in der CSV-Datei 1000er-Trennzeichen verwendet werden, wählen Sie bitte auch das entsprechende 1000er-Trennzeichen aus. Gegebenenfalls müssen Sie für die Übertragung der Daten einen anderen Zeichensatz auswählen.

Die Felder sind mit Standardwerten vorgelegt.

Feldtrenner	<input type="text" value="."/>	▼	
Dezimaltrennzeichen	<input type="text" value="."/>	▼	
1000er-Trennzeichen	<input type="text" value="."/>	▼	wenn verwendet

Bitte ändern Sie diese Einstellung nur, wenn der Zeichensatz bekannt ist.

Zeichensatz	<input type="text" value="ISO-8859-1 (Standard)"/>	▼	
-------------	--	---	--

Meldungsvorlage speichern

Hier können Sie die erstellte Lieferung durch Aktivierung des Häkchens bei „Meldungsvorlage speichern“ unter Angabe einer eindeutigen Bezeichnung als Vorlage abspeichern und bei künftigen Meldungen wieder aufrufen.


Melder: 9900042602
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Möchten Sie Ihre Angaben als Vorlage speichern?

Mit einem für Sie eindeutigen und aussagekräftigen Namen kann die Meldungsvorlage gespeichert werden und ist zukünftig beim Aufbau und Versand einer Meldung an die Statistik für Sie nutzbar. Zum Speichern klicken Sie bitte in das entsprechende Kästchen [Hilfe](#).

Meldungsvorlage speichern

Name

CSV-Datei auswählen

Hier wählen Sie die CSV-Datei aus, die Sie übermitteln möchten. Klicken Sie auf "Durchsuchen" und wählen Sie die gewünschte Datei auf Ihrem PC aus:

The screenshot shows the 'Meldung hinzufügen' (Add Report) interface. On the left is a sidebar with navigation options. The main area asks 'Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?' (Which CSV file do you want to submit as a report?). Below this, there are buttons for 'Durchsuchen...' (Search...), 'Keine Datei ausgewählt' (No file selected), and 'CSV-Datei hochladen' (Upload CSV file). To the right, a table displays the search results:

Name	Änderungsdatum	Typ	Größe
Testdaten_VE_AG_2026.csv	06.05.2025 10:55	Microsoft Excel-CSV-Datei	598 KB

Nach der Auswahl klicken Sie den Button „CSV-Datei hochladen“

This screenshot shows the same interface after a file has been selected. The 'Datei auswählen' (Select file) button is now active, and the file name 'Testdaten...2026.csv' is displayed in the input field. The 'CSV-Datei hochladen' (Upload CSV file) button remains visible.

und anschließend auf „Weiter“.

Die ausgewählte Datei wird nun gegen die Liefervereinbarung geprüft.

Meldung prüfen und versenden

Hier bekommen Sie das Ergebnis der Prüfung. Sind Fehler vorhanden, werden Sie Ihnen angezeigt: In diesem Fall muss der Aufbau der CSV-Datei korrigiert und die angepasste Datei erneut hochgeladen werden.

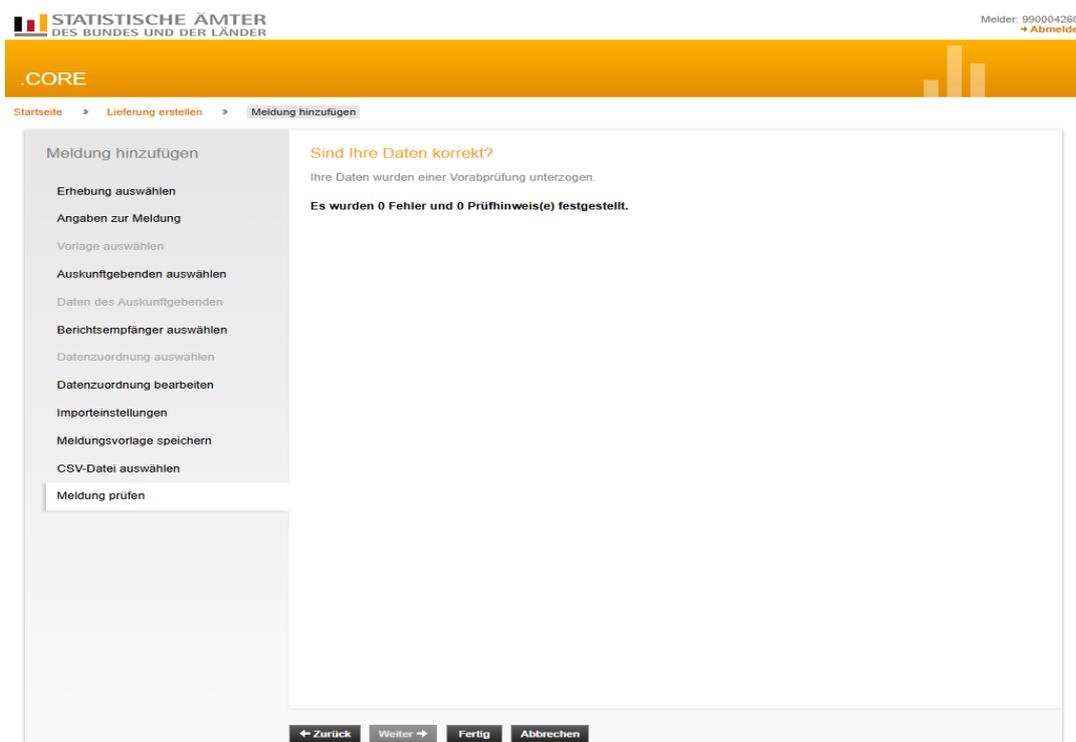
TIPP: Wenn Sie sich über den Aufbau Ihrer CSV-Datei nicht sicher sind, dann schauen Sie sich diese im „Editor“ oder „Notepad“ mal an. Sie sollten sie jedoch **nicht** über Doppelklick öffnen, da sie sonst eventuell in Excel geladen wird. Beim Laden in Excel werden Ihre Daten konvertiert und es kommt eventuell zu Datenverlust (z.B. führende Nullen).

Beispiel für eine CSV-Datei (hier: zwei Muster-Datensätze) in der Editor-Anzeige:

1234567890; (Berichtseinheit-ID)

26;00;01;0111000;1;3;1;1;01;50;1;1;145;07175;06412000;1;;;48000;;4000;;;;;;;;;;;;;;;1;;;;; (Altbestand)

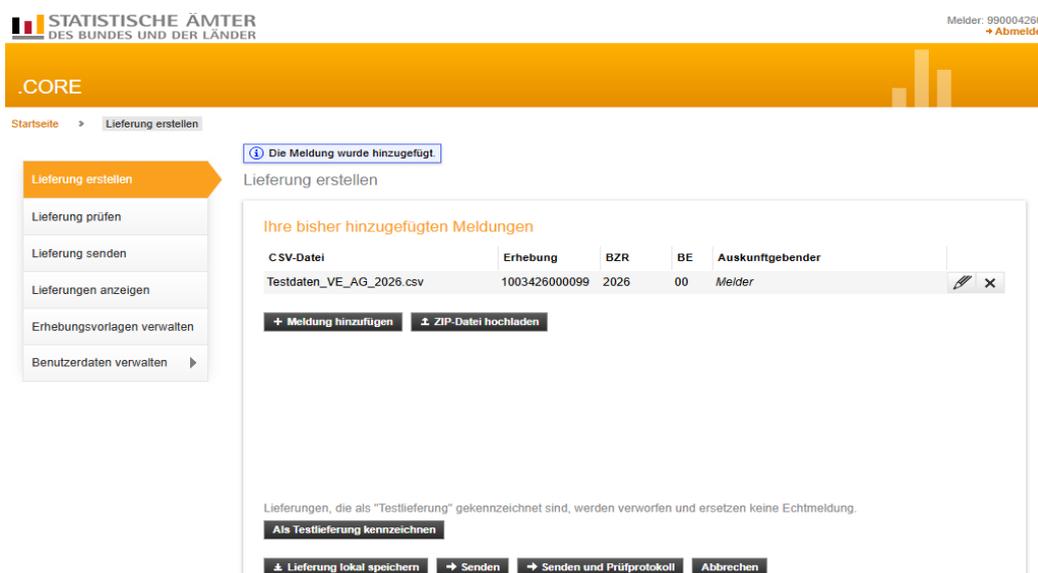
26;00;01;0111000;2;3;1;1;09;65;2;1;212;06285;11000000;2;062025;062025;01;25200;;3600;;;;;;;;;;;;;;;340;1;;;;; (Zugang)



Wenn die hochgeladene CSV-Datei exakt der Liefervereinbarung entspricht und fehlerfrei hochgeladen werden konnte, können Sie die Erstellung der Lieferung mit „Fertig“ abschließen.

Das darauffolgende Dialogfenster bietet folgende Funktionen:

- „Meldung hinzufügen“ (falls weitere CSV-Dateien importiert werden sollen);
- „Als Testlieferung kennzeichnen“ (wenn die erzeugte Datei nicht als Echtmeldung versendet werden soll);
- „Lieferung lokal speichern“ (zur Sicherung der erzeugten Datei in einem lokalen Verzeichnis);
- „Senden“ (zur Übermittlung der erzeugten Datei über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik);
- „Senden und Prüfprotokoll“ (zur Übermittlung der erzeugten Datei über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik; zusätzlich wird ein Prüfprotokoll ausgegeben);



Zum Senden Ihrer Lieferdatei wählen Sie bitte „Senden und Prüfprotokoll“.

Je nach Größe der Lieferdatei dauert es einen Moment bis das Prüfprotokoll erscheint. Werden während der Prüfung keine Fehler festgestellt, folgt die Bestätigung über den zuverlässigen Versand an das jeweilige Statistische Amt.

Eine fehlerhafte Lieferung hingegen erzeugt folgenden Hinweis:

Prüfprotokoll zur Datenlieferung an die amtliche Statistik

Hinweis: Ihre Datenlieferung wurde abgewiesen!

Die Daten werden nicht an das zuständige Statistische Amt weitergeleitet. Bitte beachten Sie die Fehlerhinweise in diesem Prüfprotokoll und übermitteln Sie die Daten nach Bereinigung der Fehler erneut.

Sollte dieser Fall eintreten, wurde Ihre Meldung NICHT angenommen. Sie müssen zunächst den/die Fehler beheben und dann den Vorgang wiederholen.

Wenn Sie im Prüfprotokoll nach unten scrollen, werden zunächst allgemeine Angaben und anschließend die Mitteilung, dass nicht versendet wurde mit entsprechender Fehlerbeschreibung dargestellt z.B.

Auf der Meldungsebene festgestellte Fehler und Hinweise:

1	Merkmal:	-	Gewicht:	ERROR	Schlüssel:	33015
	Text	Der Berichtszeitraum ist der Zeitraum, für den berichtet wird, und muss daher mindestens begonnen haben.				
	Position:	/DatML-RAW-D/nachricht[1]/berichtszeitraum				
	Zeile/Spalte:	36/22				